



PRODUKTU GUZTIAK

BERTAKOAK DIRA /

**TODOS LOS PRODUCTOS SON DE
AQUI**

GOMIZTEGI

Bertan ekoizitako gazta da, Aizkorri - Aratz parke naturalean kokatuta dagoen Gomiztegi baserrian, Arantzazun, eginda dago. Gazta guztiak ardi latxa muturgorriaren esnearekin egina, hutsean bilgarrituta daude.

Son quesos naturales que han sido producidos en el parque natural de Aizkorri - Aratz en el caserío Gomiztegi en Arantzazu. Todo los quesos están hechos con la leche de oveja "latxa muturgorria" y están envasados al vacío.

PRODUKTUAK / PRODUCTOS:

GAZTAK / QUESOS:

Idiazabal



22€ / kg

Idiazabal ketua
Queso ahumado



23€ / kg

Arantzazu urdina
Queso Azul



25€ / kg

TXOKOLATEIXIA

Txokolateixia orain dela 13 urte sortu zen, 2006an. Oñatiko unibertsitatean medizinarako fakultatea zegoen eta bertan botikak egiten ziren. Oñati izan zen Penintsulako lehenengo tokia kakaoa ekartzen, Pasaiatik ekartzen zuten. Produktu guztiak tratatutako produktu naturalak dira.

La "Txokolateixia" se construyó hace 13 años, en 2006. En la universidad de Oñati había la facultad de medicina donde se hacían las medicinas. Oñati fue el primer lugar de la Península donde llegó el cacao, lo trajeron desde Pasaja. Todos los productos son naturales tratados.

PRODUKTUAK / PRODUCTOS:

TXOKOLATEAK / CHOCOLATES: Tableta guztiak 125g daukate
Todas las tabletas tienen 125g

Txokolate zuria
Chocolate blanco



2,80€ / tabletako
(tableta)

Esnedun txokolatea
Chocolate con leche



2,80€ / tabletako
(tableta)

Txokolate beltza (%85 kakao)
Chocolate negro (85% cacao)



2,80€ / tabletako
(tableta)

Txokolate beltza (%72 kakao)
Chocolate negro (72% cacao)



2,80€ / tabletako
(tableta)

Bomboi kaxa
Caja de bombones



4€ / kaxako
(por caja)

10 bomboi
10 bombones

JAKION

Jakion orain dela 23 urte sortu zen. Jakionen kalitate handiko kontserba naturalak ekoizten dituzte eta produktu denak eskuz eginak daude. Fruta, barazki eta bestelako produktuak saltzen dituzte.

Jakion fue creado hace 23 años. En Jakion producen conservas naturales y todos los productos están hechos a mano. Venden, frutas, verduras y otros productos más.

PRODUKTUAK / PRODUCTOS:

MERMELADA / MERMELADAS:

Sagar eta ahabi mermelada
Mermelada de manzana
y arándano



250ml / 280g
3,30€ / unitatea
(unidad)

Mertxikazko mermelada
Mermelada de melocotón



250ml / 280g
3,30€ / unitatea
(unidad)

KONTSERBAK / CONSERVAS:

Tomate naturala
Tomate natural



720ml / 700g
3,20€ / unitatea
(unidad)

Porru naturala
Puerro natural



720ml / 660g
3,80€ / unitatea
(unidad)

DIRU-ZORROA

Diru zorroak Isabel Martin fundazioak eginikoak dira, emakumezkoei zuzendutako programak eta proiektuak garatzen ditu, baita babesik gabeko haurrak hezitu eta babesa eskaini. Venezuela, Bolivia, Costa de Marfil, Etiopia, Kongoko Errepublika Demokratikoa, Kenya, India (Gujarat, Maharashtra eta Jharkhand) herrialdeetan garatzen da fundazioa.

Estos monederos son de la fundación Isabel Martín, promueve, patrocina y ejecuta programas y desarrollo y empoderamiento de la mujer, también forman, defienden y desarrollan a niños desprotegidos. La fundación se desarrolla en Venezuela, Bolivia, Costa de Marfil, Etiopia, Republica Democrativa de Congo, Kenia, India (Gujarat, Maharashtra y Jharkhanda).

Produktua / Producto

Diru zorroa / Monedero



2,20€ / diru-zorroko

(monedero)

Neurriak / Medidas:

13cm-ko luzera, 8cm-ko altuera eta cm 1eko zabalera / 13cm largo x 8cm alto x 1cm ancho